

Do punktów kontaktowych do Konwencji z Espoo w:

Rosji

Estonii

Łotwie

Litwie

Polsce

Niemczech

Niderlandach

Zjednoczonym Królestwie

Norwegii

Szwecji

Finlandii

Konsultacje organów właściwych i innych stron zainteresowanych zgodnie z art. 6 Protokołu w sprawie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko do Konwencji o ocenach oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym, sporządzony w Kijowie dnia 21 maja 2003 r., w związku z duńskim Planem zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich.

Szanowni Państwo,

W związku z ustaleniem zakresu prognozy oddziaływania na środowisko oraz transgranicznego wpływu na środowisko w efekcie sporządzenia duńskiego Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich, Dania niniejszym powiadamia Rosję, Estonię, Łotwę, Litwę, Polskę, Niemcy, Niderlandy, Zjednoczone Królestwo, Norwegię, Szwecję i Finlandię o konsultacjach prowadzonych przez organy publiczne.

Powiadomienie jest zgodne z art. 6 i 9, ust. 1 Protokołu dotyczącymi wyznaczenia organów, ponieważ uznano, że stronami narażonymi w tym przypadku mogą być organy właściwe ds. środowiska lub zdrowia.

Informacje dotyczące Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich

Informacje o zakresie duńskiego Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich oraz ustaleniu zakresu prognozy oddziaływania na środowiska zostały przedstawione w dokumencie „Sprawozdanie dotyczące ustalenia zakresu oceny oddziaływania na środowisko duńskiego Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich”, załączonego do wiadomości email zawierającej niniejsze powiadomienie.

Plan zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich został sporządzony bezpośrednio w związku z opracowaniem drugiej duńskiej Strategii Morskiej. Plan zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich dzieli obszary morskie Danii na różne strefy: strefy rozwoju, strefy korytarzy żeglugowych, strefy ruchu lotniczego, strefy ochrony przyrody i środowiska oraz strefy ogólnego użytkowania.

Niniejszy Plan jest pierwszym duńskim planem zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich. Plan zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich wyznacza obszary pod energetykę odnawialną oraz ochronę środowiska.

Celem wyznaczenia jest zapewnienie, że obszary morskie zostaną przeznaczone pod nowe morskie farmy wiatrowe i wyspy energetyczne, wraz z opracowaniem projektów i technologii, poprawą możliwości gospodarczych, a także wraz ze wzrostem zapotrzebowania na energię odnawialną w sektorze transportu i innych sektorach. Podczas opracowywania Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich oceniano możliwości współistnienia różnych rodzajów zagospodarowania obszarów w kontekście różnych rodzajów instalacji lub działalności, które mogą działać/być prowadzone na tym samym obszarze i możliwości ich jednoczesnej realizacji lub ewentualnie realizacji w systemie zmianowym.

Ocena oddziaływania na środowisko Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich, w tym harmonogram

Ocena oddziaływania duńskiego Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich na środowisko jest wymagana na mocy par. 8, ust. 1 duńskiej Ustawy o ocenach oddziaływania na środowisko¹. W związku z powyższym, niezbędne jest sporządzenie sprawozdania z oceny oddziaływania na środowisko.

Chcielibyśmy prosić o przeprowadzenie konsultacji z organami właściwymi i stronami zainteresowanymi w Państwa krajach w terminie *od 26 marca do 24 kwietnia 2020 r.*

Po upływie tego okresu zostanie sporządzona prognoza oddziaływania Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich na środowisko, która zostanie następnie wyłożona do konsultacji publicznych przez okres sześciu miesięcy, od czerwca do listopada 2020 r. Gdy Plan zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich zostanie przedłożony do konsultacji publicznych, materiały, wyłożone do konsultacji w narażonych krajach sąsiadujących, zostaną przetłumaczone na odpowiednie języki. Treść map będzie jednak dostępna wyłącznie w języku duńskim i angielskim.

Publikacja ostatecznego Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich wraz z oceną oddziaływania na środowisko jest planowana na 2021 r. Od tego momentu będzie możliwe odwołanie od decyzji do Duńskiej Izby Odwoławczej.

Do procedury konsultacji oceny oddziaływania Planu zagospodarowania przestrzennego obszarów morskich na środowisko w kontekście transgranicznym ma zastosowanie ten sam harmonogram i ścieżka odwoławcza.

W niniejszej ocenie, następujące rodzaje oddziaływania zostały zidentyfikowane jako potencjalnie odpowiednie w kontekście transgranicznym:

Oddziaływanie na ruch morski i bezpieczeństwo ruchu morskiego, blokada szlaków migracyjnych ptaków wędrownych, zmiana lokalizacji obszarów odpoczynku ptaków morskich, oddziaływanie na ssaki morskie w efekcie hałasu podwodnego, zanieczyszczenia wód morskich (wyciek ropy), emisje gazów cieplarnianych i zmiany wizualne (patrz tabela 1).

¹ Par. nr 1225 dotyczący oceny oddziaływania na środowisko planów, programów i projektów szczegółowych, 25 października 2018 r.

Tabela 1: Wykaz czynników środowiskowych i prawdopodobnego oddziaływania na środowisko:

Oddziaływanie w kontekście transgranicznym	Obiekty wrażliwe	Planowanie zagospodarowanie
Blokada szlaków migracyjnych ptaków wędrownych	Ptaki wędrownie	Infrastruktura (mosty), energia (odnawialna)
Zmiana lokalizacji obszarów odpoczynku ptaków morskich	Odpoczywające ptaki morskie	Infrastruktura (ropa i gaz), energia (odnawialna i inna działalność człowieka)
Emisje gazów cieplarnianych	Klimat	Wydobycie ropy i gazu
Zanieczyszczenia wód morskich (wyciek ropy)	Jakość wód, wpływ na populacje ryb, ptaków morskich, faunę bentosową	Energia, wydobycie surowców, wydobycie ropy i gazu, infrastruktura (mosty/tunele)
Hałas podwodny (prace sejsmiczne i palowanie)	Ssaki morskie	Energia (odnawialna), energia (ropa/gaz) wydobycie surowców
Zmiany wizualne	Populacja	Energia (odnawialna), infrastruktura (mosty/tunele)
Zmiany hydrograficzne	Niedobór tlenu, populacje ryb	Energia (odnawialna), infrastruktura (mosty/tunele)
Blokady szlaków żeglugowych	Ruch morski i bezpieczeństwo ruchu morskiego	Energia (odnawialna), infrastruktura (mosty/tunele)

Konsultacje zgodnie z art. 6 Protokołu SOOŚ

Dania prosi o udzielenie odpowiedzi w następujących kwestiach *nie później, niż do 30 kwietnia 2020 r.:*

- Potwierdzenie otrzymania niniejszego powiadomienia
- Deklaracja uczestnictwa w procesie oceny oddziaływania na środowisko.
- Państwa uwagi dotyczące kwestii ujętych w zakresie oceny oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym i ewentualnie uwag na temat dalszych kwestii, które należy rozważyć w ramach oceny oddziaływania na środowisko.

Uwagi dotyczące planowanego projektu oraz/lub zakresu przyszłej oceny oddziaływania na środowisko w kontekście transgranicznym można przesyłać do Duńskiej Agencji Ochrony Środowiska na adres espoo@mst.dk, z nr ref. 2020-3411.

Ponadto, Dania zaznacza, iż materiały konsultacyjne są przekazywane wyłącznie drogą elektroniczną w postaci wiadomości email. Ponadto, materiały będą dostępne na stronie internetowej www.havplan.dk.

Z poważaniem,
Helle Toldsted Eriksen
+45 21 17 69 24
heter@mst.dk

Udsendelsesliste:

Mr. Vladimir IVLEV

Deputy Director Department of International Cooperation

Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation

E-mail: ivlev@mnr.gov.ru

Mr. Akhmed MUSAEV

Senior specialist-expert Division of International Conventions Department of International Cooperation

Ministry of Natural Resources and Environment of the Russian Federation

E-mail: amusaev@mnr.gov.ru

Mr. Kaupo HEINMA

Ministry of the Environment

Narva mnt 7a 15172 TALLINN

E-mail: kaupo.heinma@envir.ee

Ms. Sandija BALKA

Ministry of Environmental Protection and Regional Development

25 Peldu street LV-1494 RIGA

E-mail: sandija.balka@varam.gov.lv

Mr. Vitalijus AUGLYS

Head of the Pollution Prevention Policy Group

Ministry of Environment

Jaksto 4, LT-01105 VILNIUS LITHUANIA

E-mail: vitalijus.auglys@am.lt

Ms. Dorota TORYFTER-SZUMANSKA

Head of Division of transboundary EIA/SEA and strategic environmental assessments

Department of Environmental Impact Assessment

Wawelska St.52/54

00-922 Warsaw, POLAND

E-mail: dorota.szumanska@gdos.gov.pl

Ms. Alice KINNE

Federal Ministry for the Environment, Nature Conservation and Nuclear Safety

Division G I 2 6

Stresemannstraße 128-130 D-10117 BERLIN

E-mail: alice.kinne@bmu.bund.de

Mr. Luis MARTINS DIAS

Ministry of Infrastructure and the Environment

Rijkswaterstaat, Unit Water, Traffic and Environment

Postbus 556

3000 AN Rotterdam

E-mail: point-notification.espoo@rws.nl

Mr. Bart BARTEN

Ministry of Infrastructure and the Environment

Rijkswaterstaat, Unit Water, Traffic and Environment

Postbus 556

3000 AN Rotterdam

E-mail: point-notification.espoo@rws.nl

Mr. David Hughes

Department for Communities and Local Government

2 Marsham Street, 3rd Floor Fry North East SW1P 4DF LONDON

E-mail: David.Hughes@communities.gsi.gov.uk

Ms. Mari Lise SJONG

Senior Adviser

Norwegian Environment Agency

Postboks 5672 Sluppen NO-7485 TRONDHEIM

E-mail: mari.lise.sjong@miljodir.no

Ms. Hanne HEGSETH

Senior Adviser

Norwegian Environment Agency

Postboks 5672 Sluppen NO-7485 TRONDHEIM

E-mail: hanne.hegseth@miljodir.no

Mr. Egon ENOCKSSON

Community Planning Unit

Swedish Environmental Protection Agency

SE- 108 54 Stockholm

E-mail: egon.enocksson@swedishepa.se 7

Mr. Lasse TALLSKOG

Ministerial Adviser

Ministry of the Environment

P.O. Box 35 FIN-00023 GOVERNMENT

E-mail: lasse.tallskog@ym.fi